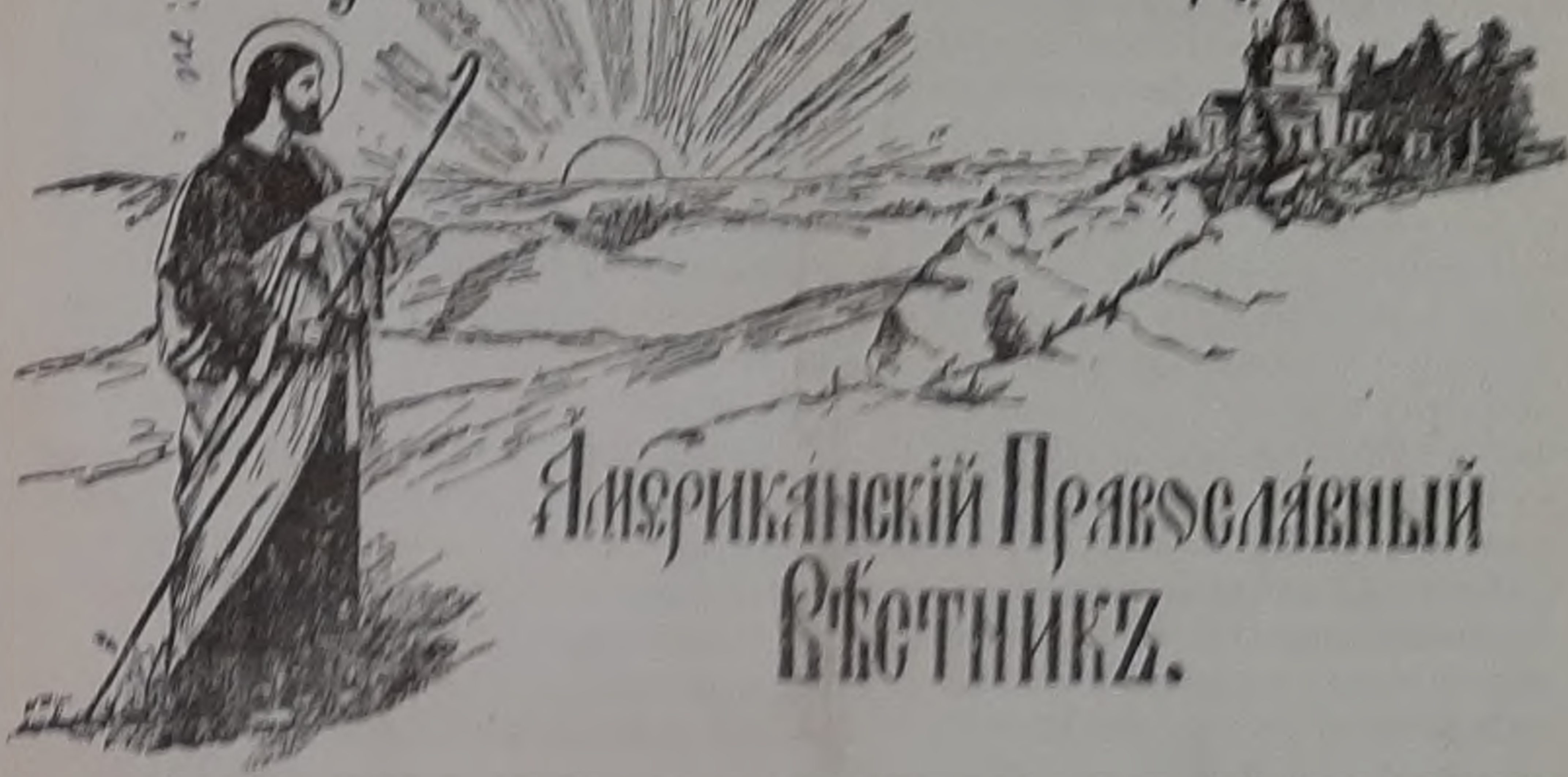


2. С. 132
157-245

БИБЛИОТЕКА
И. М. У.

СВѢТЪ ХРІТОВЪ ПРОСВѢЩАЕТЪ ВСѢХЪ.



Американскій Православный Вѣстникъ.

„Russian Orthodox American Messenger“

Подписная цена на годъ 24 выпуска 9 дол. (6 рублей).

TERMS OF ANNUAL SUBSCRIPTION: 24 issues — \$9.00.

Отдельные номера по 15 ц.

Single copies at 15 cents.

Prof. A. Katavitsky, Publisher.

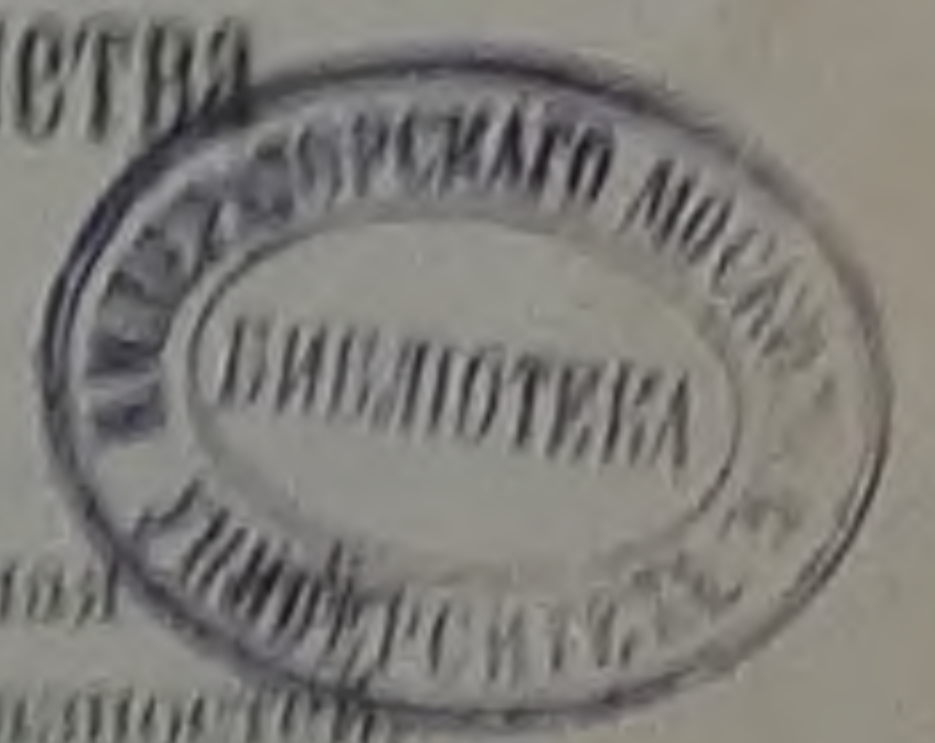
15 E. 47th St., N. Y. City

Entered at the Post Office as Second Class Mail Matter.

No. 5. Vol. XV. — New York, March 14, 1911, — 15a 1 Мартъ 1911 г. No. 5.

The Russian Orthodox American Messenger has gone back to its original form of parallel Russian and English columns, so, that, though the separate English supplements have been discontinued, the English readers will always find, on its pages, some reading in their own tongue.—Editor.

Подъ впечатлѣнн емъ публичной лекціи Его Высокопреосвященства по вопросу о соединеніи Церквей.



Давно уже епископалы стучатся въ двери Православной Церкви, желая войти въ нее не какъ гости, а какъ полноправные члены, чтобы быть *едино* съ нами во Христѣ Исусѣ; давно уже съ обѣихъ сторонъ идетъ упорная работа по развитію стоящей между двумя

церквами сильнѣйшей чѣмъ наменная на догматическихъ и обрядовыхъ различіяхъ, обычаяхъ и привычкахъ восточныхъ и западныхъ христіанъ. И такъ какъ надъ глазами послѣднихъ не рѣбеть злой призракъ мнимаго намѣстника Христова, то эта святая унія

двухъ церквей кажется такъ близкой, такъ возможной. Пускай еще пройдутъ многіе годы, пока состоится «соединеніе святыхъ Божіихъ церквей», мы должны радоваться, что и въ наше время Господь воздвигаетъ такихъ избранниковъ, у которыхъ широта любви Христовой, соединившись съ высотой ума, создаетъ новые камни, кладущіеся ими въ величественное зданіе Божіе — Церковь Христову, долженствующую охватить собою всю вселенную. Завидная участь быть подобнымъ дѣятелемъ суждена Промысломъ Божіимъ и нашему Высокопреосвященнѣйшему Владыкѣ Платону. Еще занимая въ Россіи высокій постъ ректора Кіевской дух. академіи, нашъ Архипастырѣ имѣлъ возможность обстоятельно познакомиться съ видными дѣятелями западной церкви, испущими несомнѣнной истины Христовой и останавливавшимися на Православной Церкви, какъ на хранительницѣ этой истины, напр. съ знаменитымъ ученымъ Пальміеріи. Быть можетъ, знакомство съ этимъ почтеннымъ лицомъ, и другими, подобными ему, и было причиной того, что, по приѣздѣ въ Америку, Его Высокопреосвященство сердечно и съ самыми серьезными намѣреніями откликнулся на многократныя къ нему обращенія епископаловъ, въ которыхъ Архипастырѣ увидѣлъ не просто любопытствующихъ визитеровъ, а дѣйствительныхъ, страстныхъ искателей истины, и съ свойственной ему энергіей рѣшилъ хоть что нибудь сдѣлать въ этомъ св. дѣлѣ. Не говоря о томъ, что всегда съ любовью Владыка принималъ и принимаетъ и епископальныхъ епископовъ, и простыхъ клерджименовъ и не жалѣетъ времени для бесѣдъ съ ними, въ Маѣ минувшаго г. въ англ. приложеніяхъ къ «Ам. Пр. Вѣстнику» была помѣщена статья Владыки «По вопросу о соединеніи церквей», на которую послѣдовали сочувственные отклики во всѣхъ важнѣйшихъ епископальныхъ изданіяхъ, а сама статья появится на дняхъ въ наиболѣе серьезномъ ежемѣсячникѣ «North

American Review.» Статья эта — по своимъ высокимъ достоинствамъ — сразу завоевавшая нашему Архипастырѣ почетное положеніе между учеными епископами Америки, и была причиной того, что, какъ только въ декабрѣ минувшаго года кардиналь Гиббонъ обратился къ епископаламъ съ надменнымъ предложеніемъ — воссоединиться, точнѣе: подчиниться Риму, два профессора Филадельфійскаго университета обратились къ нашему Владыкѣ съ просьбой, въ отвѣтъ Гиббону, прочесть въ Филадельфій публичную лекцію по вопросу о соединеніи Церквей. Вскорѣ и другіе важнѣйшіе дѣятели епископальной церкви изъявили желаніе услышать голосъ представителя Восточной Прав. Церкви въ такомъ животрепещущемъ вопросѣ, какъ соединеніе церквей. Нашъ Архипастырѣ съ любовью принялъ это предложеніе, и 27 Февр., н. ст., состоялась самая лекція Его Высокопреосвященства на англійскомъ языкѣ. Весь залитый электричествомъ залъ на Walnut st. въ Филадельфій былъ переполненъ избранной публикой: здѣсь были епископы, клерджимены, профессора университета и студенты. Послѣ сдѣланнаго прямо съ желѣзнодорожной станціи визита епископу Филадельфійскаго округа, сюда прибылъ и Владыка въ сопровожденіи Преосвящ. Александра и 10 правосл. священниковъ.

Слишкомъ рѣзко выдѣлялась величественная фигура Архипастыря въ скромномъ иноческомъ одѣянн — рясѣ, клобукѣ, съ длинными волосами и бородой, среди одѣтыхъ въ черные сюртуки стриженныхъ, въ большинствѣ случаевъ бритыхъ еписк. клерджименовъ, пришедшихъ еще въ большее удивленіе, когда услышали они лекцію на своемъ родномъ англійскомъ языкѣ въ чистомъ, плавномъ произношеніи русскаго святителя.

Лекція, въ которой Архипастырѣ не постѣнялся сказать друзьямъ-епископаламъ горькое слово правды, была выслушана избраннѣйшей и благороднѣйшей публикой

съ громаднымъ и неослабнымъ вниманіемъ, и во многихъ мѣстахъ прерывалась громкими аплодисментами. Была минута, когда нѣкоторая дрожь охватила всѣхъ насъ, именно, когда епископалы услышали со властью произнесенное слово Владыки: «Возсоединение возможно только въ томъ случаѣ, если вы уничтожите догматическія разности, отдѣляющія вашу церковь отъ православной, въ которой единственно только одной и хранится чистое ученіе Христово.»

Обыкновенно наши правосл. богословы въ своихъ статьяхъ на тѣму о возсоединеніи церквей — съ цѣлью не обидѣть епископаловъ, — старались выражаться *помягче*, а слѣдов., и неопредѣленнѣе въ вопросѣ о догматическихъ разностяхъ епископальной церкви сравнительно съ православной, а нѣкоторые даже стремились представить эти разности столь неважными, что — по ихъ мнѣнію — признанье прав. церковью ихъ разностей безразличными для соединенія является лишь вопросомъ времени; между тѣмъ нашъ Архипастыръ поставилъ вопросъ откровенно, съ достоинствомъ, какъ и подобаетъ представителю Прав. Церкви, не знающему въ догматическихъ вопросахъ колебаній ни на право, ни на лѣво.

Невольно, предъ нашимъ сознаніемъ предносился вопросъ: какъ отвѣтять епископалы на сіе слово, не покажется ли оно слишкомъ жестокимъ для нихъ, не положитъ ли оно еще сильнѣйшую преграду между обѣими церквами?!

Но благородные епископалы поняли любящую душу нашего святителя, его святое желаніе не идти на какіе бы то ни было компромиссы съ цѣлью хотя бы самого незамѣтнаго умаленія прав. церкви, и на откровенную рѣчь Владыки отвѣтили аплодисментами, а потомъ нѣкоторые выразались: «это хорошо сказано. По крайней мѣрѣ ясно и опредѣленно.»

Владыка ни однимъ движеніемъ мускула на лицѣ не отзывался на шумныя изьявленія

восторга аплодисментами. Видимо спокойно и безстрастными глазами смотрѣлъ онъ на блестящее собраніе, а мы свита Владыки съ благоговѣніемъ взирали на своего Вождя, котораго, какъ родного, послѣ лекціи окружили епископалы, наперерывъ выражая ему свое восхищеніе и глубочайшее почтеніе.

Владыка предложилъ, чтобы по напечатаніи лекціи желающіе высказали свои недоумѣнія или критическія замѣчанія на нее, ибо только такимъ путемъ освѣтится и выяснится вопросъ во всѣхъ подробностяхъ, и дѣло можетъ прийти къ такъ вождедѣльному соединенію церквей.

Въ честь Дорогого Гостя епископалы устояли послѣ лекціи великолѣпный ужинъ, конечно изъ мясныхъ блюдъ. — «Вотъ тебѣ и соединеніе, шутливо замѣтилъ Владыка. У насъ масленица, когда даже міряне воздерживаются отъ мяса, а мнѣ архіерею предлагаютъ мясную пищу», и любезно отклонилъ отъ себя честь трапезованія.

Тогда цѣлой вереницей потянулись къ Владыкѣ, по американскому обычаю «пожать руку» всѣ присутствовавшіе на лекціи (а ихъ было нѣсколько сотъ) епископалы, при чемъ нѣкоторые изъ нихъ брали благословеніе у нашего святителя. Здѣсь же профессора Филадельфійскаго университета обратились къ Владыкѣ съ просьбой прочесть студентамъ лекцію на тѣму о желательности и непремѣнности активнаго участія мірянъ въ жизни церкви.

Таково-то было первое публичное выступленіе Его Высокопреосвященства предъ образованными американцами, а и вообще первое въ исторіи русской Прав. Церкви выступленіе правосл. архіерея предъ учеными представителями инославной церкви съ полнымъ достоинствомъ словомъ мира и любви къ нимъ, и твердой какъ адамантъ защитой истинъ своей родной св. Православной Церкви.

Е. А.

Восточныя Православныя Церкви.

The Eastern Orthodox Churches.

(Bureau of the Census, E. Dana Durand Director. — Special Reports. Religious Bodies, 1906.)

Исторія.—Восточныя Православныя церкви, исторически извѣстныя какъ «Восточная Церковь» и въ наше время какъ «Греческая Православная Церковь», «Восточная Католическая Церковь», «Святая Православная Католическая Апостольская Восточная Церковь», и общеупотребительно какъ и «Греческая Церковь», являются современными представителями Церкви Византийской Имперіи. По мѣрѣ того, какъ развивалось отчужденіе между восточной и западной Римской имперіей, возрастало и раздѣленіе между Восточной и Западной Церковью, проявляясь какъ въ обрядовой такъ и въ догматической сторонѣ. Къ IX столѣтію оно стало еще болѣе очевиднымъ, и завершилось въ 1054 г. окончательнымъ раздѣленіемъ между патриархомъ или епископомъ Рима, и четырьмя восточными патриархами. Восточная Церковь въ то время включала 4 церковныя подраздѣленія: патриархаты Константинопольскій, Іерусалимскій, Антиохійскій, и Александрійскій, равные по авторитету, хотя почетное первостоятельство присвоено было патриарху Константинопольскому.

Съ плѣненіемъ Константинополя Турками въ 1453 году, и съ захватомъ турецкимъ правительствомъ права утвержденія выбора патриарховъ, открылось видоизмѣненіе въ церковной организаціи. Патриархи Іерусалима, Антиохіи и Александрии все еще отдавая нѣкоторое предпочтеніе Патриарху Константинопольскому, сохранили свою церковную независимость. Съ развитіемъ же Русской Имперіи, Русская Церковь, до того времени номинально подчиненная Константинопольскому Патриарху, организовала свое собственное церковное Управленіе, — сперва, около 1589 г., въ формѣ русскаго патриархата, и позднѣе, въ 1721 г., подъ верховною властью Святѣйшаго Синода, въ Петербургѣ. Подобнымъ же образомъ Греческая Церковь, когда Греція стала независимой, учредила въ 1833 году Святый греческій Синодъ въ Аѣинахъ. Различныя митрополичьи кафедры тоже домогались и добились независимости, — какъ Сер-

History.—The Eastern Orthodox Churches, known historically as the "Eastern Church," and in modern times as the "Greek Orthodox Church," the "Eastern Catholic Church," the "Holy Orthodox Catholic Apostolic Eastern Church," and popularly as the "Greek Church," are the modern representatives of the Church of the Byzantine Empire. As the distinction between the Eastern and Western Roman Empires developed, there also grew up a distinction between the Eastern and Western Churches, appearing both in their ritual and in their doctrinal position. Toward the ninth century this became still more evident, and culminated in 1054 in complete separation between the patriarch or bishop of Rome and the 4 Eastern patriarchs. The Eastern Church at that time included 4 ecclesiastical divisions, the Patriarchates of Constantinople, Jerusalem, Antioch, and Alexandria, coordinate in authority, though honorary precedence was accorded to the patriarch of Constantinople.

With the capture of Constantinople by the Turks in 1453, and the assumption by the Turkish Government of the right of approval in the election of the patriarchs, there developed a diversity of ecclesiastical organization. The patriarchs of Jerusalem, Antioch, and Alexandria, while still according a certain precedence to the patriarch of Constantinople, preserved their ecclesiastical independence. With the development of the Russian Empire, the Russian Church, hitherto nominally subordinate to the Constantinople Patriarchate, organized its own ecclesiastical government; first, about the year 1589, in the form of a Russian Patriarchate, and later, in 1721, under the supreme authority of the Holy Governing Synod, with headquarters at St. Petersburg. Similarly, after Greece had become independent, the Church of Greece established, in 1833, the Holy Synod of Greece at Athens. Various metropolitan sees have also claimed and acquired independence, including those of Servian, Carlowitz (Servian Church in Austria-Hungary), Montenegro, Roumania, Hermanstadt (Roumanian Church in Austria-Hungary), Bukowina, Dalmatia, Bosnia-Herzegovina, Crete, and Cyprus. With the political inde-

бія, Карловацъ (Сербская Церковь въ Австро-Венгріи), Черногорія, Румынія, Германштадтъ (румынская церковь въ Австро-Венгріи), Буковина, Далмація, Боснія-Герцеговина, Критъ и Кипръ. Съ политическою независимостью Болгарія, и Болгарская церковь, бывшая до того времени чрезъ экзарха подъ патріархатомъ Константинопольскимъ, объявила и свою независимость, и учредила Болгарскій Экзархатъ.

Эти различныя организаціи, будучи независимы одна отъ другой въ церковномъ отношеніи, согласны въ доктринѣ, и, въ существенномъ, въ формѣ богослуженія, и вмѣстѣ составляютъ то, что именуется «Восточныя Православныя Церкви».

Изъ этихъ Церквей, четыре представлены въ Соединенныхъ Штатахъ регулярными церковными организаціями. Это — Русская православная, Сирійская православная, Греческая православная, и Сербская православная. Только одна изъ нихъ имѣетъ опредѣленную и законченную организацію, это Русская Православная Церковь. Греческія православныя церкви хотятъ устроить также и себя, но это еще не выполнено. Сербская и Сирійскія церкви находятся подъ верховнымъ водительствою Русской Православной Церкви.

Ученіе.—Православныя Восточныя церкви почерпаютъ свое ученіе въ Священномъ Писаніи, Священномъ Преданіи, въ Никео-Цареградскомъ Символѣ Вѣры въ его первоначальномъ видѣ, безъ “*filioque*,” и исповѣдуютъ, что Священное Писаніе можетъ быть изъясняемое только въ согласіи съ ученіемъ семи Вселенскихъ Соборовъ и святыхъ Отцевъ. Признавая І. Христа единою Главою Церкви какъ небесной такъ и земной, онѣ не принимаютъ догмата о папѣ какъ представителя Христа на землѣ, и непогрѣшимой видимой главѣ Его земной Церкви. Согласно ихъ ученію, непогрѣшимость присуща только всему собранію вѣрующихъ, “*Ekklesia*” или «Церкви» представленной ихъ Соборомъ, правильно созваннымъ.

Онѣ вѣрятъ въ исхожденіе Духа Святаго только отъ Отца, почитаютъ Дѣву Марію какъ Божию Матерь, чтутъ девять ангельскихъ Чиновъ и Святыхъ, не приемятъ ученія о непорочномъ зачатіи Дѣвы Маріи, отвергають доктрину сверхдолжныхъ заслугъ святыхъ и доктрину индульгенцій. Онѣ почитаютъ мощи святыхъ, иконы, священныя изображенія и крестъ, но возбраняють употребленіе скульптурныхъ изображеній. Онѣ приемятъ семь таинствъ —

pendence of Bulgaria, the Bulgarian Church, which had hitherto been under the Patriarchate of Constantinople, through an exarch, declared its independence and established the Bulgarian Exarchate.

These different organizations, although independent of each other ecclesiastically, agree in doctrine and, essentially, in form of worship, and together constitute what are called the “Eastern Orthodox Churches.”

Of these churches, 4 are represented in the United States by regular church organizations. These are the Russian Orthodox, the Greek Orthodox, the Servian Orthodox, and the Syrian Orthodox. Only 1 of these has a definite and inclusive ecclesiastical organization, and that is the Russian Orthodox Church. The Greek Orthodox churches are looking forward to such an organization, but it is not as yet completed. The Servian and Syrian Orthodox churches are under the general supervision of the Russian Orthodox Church.

Doctrine.—The Eastern Orthodox Churches found their doctrine on the Holy Scriptures, the Holy Traditions, and the Niceno-Constantinopolitan Creed in its original wording, without the “*Filioque*,” and hold that the Holy Scriptures should be interpreted strictly in accordance with the teachings of the seven Ecumenical Councils and the Holy Fathers. Recognizing Christ as the only head of the earthly as of the heavenly church, they do not accept the dogma of the Pope as the representative of Christ on earth, and the infallible visible head of His earthly church. According to their teaching, infallibility belongs alone to the whole assembly of true believers, to the “*Ecclesia*” or the Church, represented by their council legally called together.

*They believe in the procession of the Holy Ghost from the Father alone; honor Mary as the Mother of God, and honor the Nine Orders of Angels and the Saints; do not accept the doctrine of the Immaculate Conception of the Virgin Mary, and reject the doctrine of the surplus merits of saints and the doctrine of indulgences. They respect relics of the saints, pictures of holy subjects, and the cross, but forbid the use of carved images. They accept seven sacraments—baptism, anointing (confirmation or chrismation), communion, penance, holy orders, marriage, and holy unction. Baptism, of infants or adults, is by the threefold immersion. The sacrament of anointing is administered at the same time as that of baptism, with “*chrism*” or holy oil.*

The doctrine of transubstantiation is accepted. In the Eucharist, leavened bread is used, being soaked in wine and offered, after confession and

крещеніе, миропомазаніе, причащеніе, покаяніе, священство, бракъ и елеосвященіе. Крещеніе и взрослых и младенцевъ совершается чрезъ троекратное погруженіе въ водѣ. Миропомазаніе совершается одновременно съ крещеніемъ, св. миромъ.

Ученіе о пресуществленіи принято. Въ Евхаристіи употребляется квасный хлѣбъ, и соединенный съ виномъ, послѣ покаянія и разрѣшенія, преподается всѣмъ членамъ Восточныхъ православныхъ церквей. Дѣти моложе 7 лѣтънаго возраста причащаются безъ исповѣди. Елеосвященіе совершается надъ больными, а не надъ тѣми только, кому угрожаетъ смерть. Церковь отвергаетъ ученіе о чистилищѣ, но вѣруетъ въ благотворное вліяніе молитвы живыхъ за умершихъ, и умершихъ за живыхъ. Она отвергаетъ доктрину о предопредѣленіи, и исповѣдуетъ, что для оправданія потребны и вѣра и добрая дѣла.

Степеней священства три: діаконы, священники и епископы. Діаконы помогаютъ въ приходскомъ дѣлѣ и въ совершеніи таинствъ. Священники и діаконы бываютъ — бѣлаго духовенства и монашествующіе. Бракъ разрѣшенъ кандидатамъ во священство и діаконство, но воспрещенъ послѣ рукоположенія. Епископами, какъ правило, могутъ быть только монашествующіе. Женатый священникъ, въ случаѣ смерти или ухода въ монастырь его жены, можетъ вступить въ монастырь, постричься въ монашество и тогда быть избраннымъ во епископа. Приходы, какъ правило, находятся въ вѣдѣніи бѣлаго духовенства.

Монахи собраны въ монастырѣ. Въ нѣкоторыхъ изъ нихъ жизнь общежительная, въ иныхъ же — скитская, затворническая, по келіямъ. Орденъ для всѣхъ одинъ, и обѣты одинаковы для всѣхъ: послушаніе, цѣломудріе, молитва, постъ и нищета.

Организація общаго управленія въ разныхъ Восточныхъ православныхъ Церквахъ въ разныхъ странахъ различна. Обычно, существуетъ совѣтъ, во главѣ котораго, какъ предсѣдатель, находится епископъ, обычно избываемый народомъ. Исторически, а въ нѣкоторыхъ случаяхъ и въ настоящее время, этотъ предсѣдательствующій епископъ именуется патриархомъ и имѣетъ спеціальныхъ сотрудниковъ и чиновниковъ для управленія своею паствою. Наиболее обширная, или наиболее важная изъ епископій, связанныхъ съ патриархатами или синодами, называются митрополичьими кафедрами, хотя ти-

absolution, to all members of the Eastern Orthodox Churches. Children under 7 years of age, however, receive the sacrament without confession. Holy unction is administered to the sick, and not alone to those in danger of death. The church rejects the doctrine of purgatory, but believes in the beneficial effect of prayer for the dead by the living, and for the living by the dead. It rejects the doctrine of predestination, and considers that for justification both faith and works are necessary.

Polity.—There are three orders of the ministry—deacons, priests and bishops. The deacons assist in the work of the parish and in the service of the sacraments. Priests and deacons are of two orders—secular and monastic. Marriage is allowed to candidates for the diaconate and the priesthood, but is forbidden after ordination. The episcopate is, as a rule, confined to members of the monastic order. A married priest, should his wife die or enter a convent, may enter a monastery and take the monastic vows, and then be eligible to the episcopate. The parishes are, as a rule, in the care of the secular priests.

Monks are gathered in monasteries; in some of these they live in communities, while in others they lead a secluded, hermitical life, each in his own cell. There is but one order, and the vows for all are the same—obedience, chastity, prayer, fasting, and poverty.

The organization for the general government of the different Eastern Orthodox Churches varies in different countries. In general, here is a council at the head of which, as president, is a bishop elected usually by the people. Historically, and at present in some cases, this presiding bishop is called patriarch, and has special collegiates and officers for the purpose of governing his flock. The largest, or most important, of the bishoprics connected with the patriarchate or synod are called "metropolitan sees," though the title carries with it no special ecclesiastical authority. In early times, both the clergy and the laity of the local churches had a voice in the election of bishops, priests, and deacons, but of late that right has been much restricted, and at present the priests and deacons are usually appointed by the bishops, and the bishops are subject to the approval of the civil authorities.

The service of the Eastern Orthodox Churches is solemn and elaborate. It is essentially that of the earlier centuries of Christianity, and is most fully and completely observed in the monasteries. There are no sculptured images and no instrumental music, although there are pictorial representation of

туль этотъ не соединяетъ съ собою какого ли-бо спеціальнаго авторитета. Въ первыя времена, и духовенство и міряне мѣстныхъ церквей имѣ-ли голосъ при избраніи епископовъ, священни-ковъ и діаконовъ, но позднѣе это право было во многомъ ограничено, и теперь священники и діакона обычно назначаются епископами, а епи-скопы подлежатъ одобренію свѣтской власти.

Службы Восточной Православной Церкви торжественны и обстановочны. Онѣ — по су-ществу — первыхъ вѣковъ христіанства, и въ полномъ видѣ и законченномъ соблюдаются въ монастыряхъ. Нѣтъ ни скульптурныхъ изобра-женій, ни инструментальной музыки, хотя есть художественныя изображенія Христа, апосто-ловъ и святыхъ, и картины изъ библейской исторіи. Наболѣе важная служба — литургія, главная часть которой — совершеніе Евхаристіи. Есть три литургіи, Іоанна Златоустаго, Василия Великаго и св. Григорія, — послѣдняя называ-ется — Преждеосвященныхъ Даровъ, поелику святыя Дары приготовлены для нея на предше-ствующей службѣ — обычно св. Василия. Такъ называемыхъ «безмолвныхъ литургій» нѣтъ, и нельзя совершать двухъ литургій въ одной цер-кви одновременно, какъ равно нельзя одному священнику, или на одномъ престолѣ, совер-шать литургію дважды въ одинъ день. Плаща-ница, иначе называемая «антиминсъ» — платъ съ частицей святыхъ мощей какого либо свя-таго вшитой въ него, и нарочито благословен-ный епископомъ для каждой церкви, необхо-димъ при совершеніи литургіи. Затѣмъ, свя-щенникъ можетъ совершать ее, только не вку-сивъ пищи. Кромѣ литургіи, въ Церкви есть ве-черни, бдѣнія, утрени, часы и спеціальныя мо-литвы на разныя треба и случаи. Нѣкоторыя изъ этихъ службъ состоятъ изъ чтеній Новаго и Вѣтхаго завѣтовъ, просительныхъ, благодар-ственныхъ, прославительныхъ молитвъ, гим-новъ и т. д.

(Продолженіе слѣдуетъ.)

Историческій день въ жизни Американской Православной Миссіи.

Торжество Православія въ Бостонѣ.

Какъ ни широкоушительно такое загла-віе, какъ ни громко звучитъ оно, по много зна-ченія, кромѣ самаго первостепеннаго, событію

Christ, the apostles and saints, and scenes in Bible history. The most important service is the liturgy, the chief part of which is the celebration of the Eu-charist. There are three liturgies, those of St. John Chrysostom, St. Basil the Great, and St. Gregory, the last called the liturgy of the "presanctified gifts," for which the holy gifts or emblems are pre-pared at the preceding service, generally that of St. Basil. There are no so-called "silent liturgies," and two liturgies are not allowed to be performed in the same church simultaneously, nor can a liturgy be performed by the same priest, or on the same table, twice a day. A "corporal," otherwise known as "antimias," a table cover with a partiele of the holy remains of some saint sewn into it, and especially blessed by a bishop for every church, is necessary to the performance of the liturgy. Moreover, a priest may perform it only when he is fasting. Besides the liturgy, the church has vespers, vigils, matins, hours, and special prayers for various occasions and needs. The several services named consist of readings from the Old and New Testaments, supplicatory prayers, thanksgiving, glorifying, hymns, etc.

(To be Continued.)

13 (26) Февраля сего года я придасть никакъ не могу... Въ этотъ день совершилось освященіе новаго, по выраженію Высокопреосвящен-нѣйшаго Владыки, «бастіона» духовнаго, о ко-торый должны разбиваться, какъ о непреодо-лимую твердыню, силы вражескія, и невѣріе и иновѣріе, и подъ прикрытіемъ котораго смѣло и безбоязненно должна устремляться въ среду и ищущихъ истины и борющихся съ нею про-повѣдь Православія! Это — первый русскій пра-вославный храмъ въ Бостонѣ!..

Быть можетъ, случайно, по созвучію, при-шло на мысль Владыкѣ это сравненіе съ басті-ономъ храма Бостонскаго, но оно чрезвычайно удачно подказало новоосвященной церкви ея задачу, и опредѣлило характеръ новаго миссі-онерскаго поста. Сравнивали мы наши цер-кви въ Миссіи съ спасительными маяками, освѣщающими вѣрный путь затерявшимся въ американскомъ иновѣрномъ морѣ русскимъ людямъ и спасающими послѣднихъ отъ под-водныхъ скалъ, рифовъ и крушеній... Сравни-вали съ тихими пристанями, куда отъ бурь, не-взгодъ, житейскихъ волненій и отъ напастей православная душа укрывается... Но въ Аме-

рикѣ, развѣ не боевой, въ преимущественномъ смыслѣ, характеръ усвоенъ православнымъ церквамъ самымъ укладомъ нашей миссіонерской жизни, развѣ не войны духовные наши пастыри-миссіонеры и ихъ пасомые, развѣ не брань духовная — все наше дѣланіе?.. Тамъ — дерзновенное воинствованіе въ средѣ злобныхъ прислѣшниковъ Рима, ослабившихъ и держащихъ въ ослѣпленіи нашихъ несчастныхъ братьевъ-уніатовъ, тамъ защита нашего дорогого Православія отъ поносящихъ его сильныхъ числомъ и матеріальною мощью многообразнѣйшихъ супостатовъ, тамъ — утверженіе слабодушныхъ, шатающихся, влаемыхъ всякимъ вѣтромъ ученія, вѣчная борьба духовная... И для борьбы этой потребны крѣпости, и эти крѣпости — храмы наши православные — и воздвигнуты они уже по разнымъ концамъ Америки, отъ Атлантика до Пасифика простерлась ихъ цѣль: и въ Нью-Йоркѣ и въ Филадельфій, и въ Чикаго и въ С. Луисѣ, и въ С. Франциско и въ Сеаттлѣ сияютъ уже давно на храмахъ кресты православные, — только въ Бостонѣ, — этомъ древнемъ, достославномъ книжномъ городѣ, до послѣднихъ дней русской церкви православной не было...

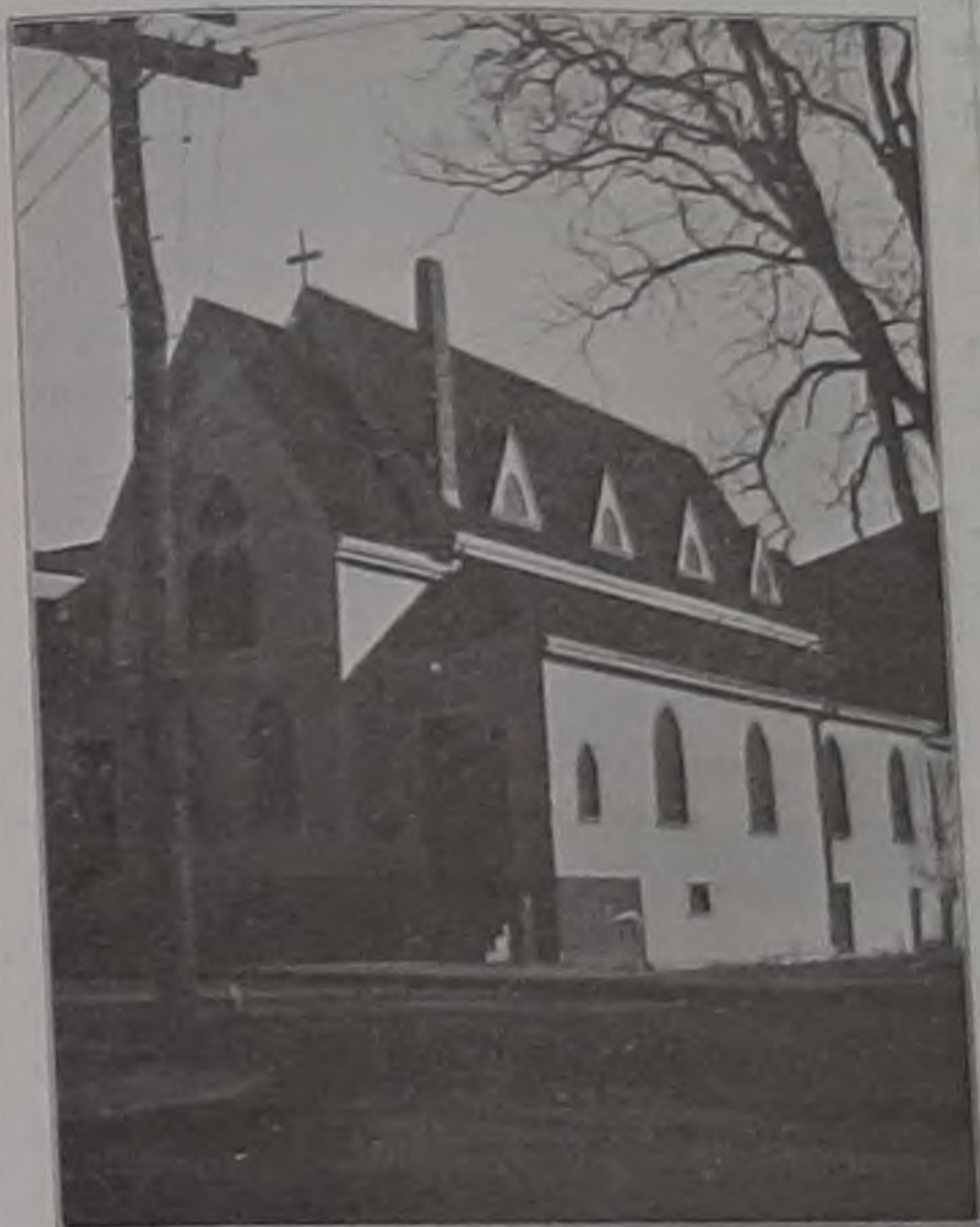
А рѣка переселенческая изъ нашей родной земли и сюда уже полилась, и все больше и больше земляковъ нашихъ къ берегамъ порта Бостонскаго прибывается. Почти незамѣтно, въ самые послѣдніе годы, по штату Массачусетсъ и по сосѣднимъ съ нимъ штатамъ разсыпались не сотни, а цѣлыя тысячи нашихъ русскихъ людей, все болѣе изъ Россіи юго-западной, въ поискахъ счастья, въ поискахъ работы... Разбрелись они по лѣсамъ дремучимъ, по заводамъ лѣсопильнымъ и кожевеннымъ, по писчебумажнымъ и тряпичнымъ фабрикамъ, и волною живою по полотнамъ желѣзныхъ дорогъ разсыпались, подставили спину свою подъ тюки парходные, — таже доля бурлацкая, хоть безъ русской «дубинушки», что въ родной землѣ помогала горе мыкать горькое, что легчила звуками скорбь душевную... Много русскихъ людей сюда Кіевъ древлепрестольный прислалъ, много и Волянъ наша благочестивая сыновъ

своихъ отпустила, и зѣло возлюбилъ они эту сторону гористую, лѣсами покрытую. Кто теперь сочтетъ всѣхъ ихъ здѣсь? Кто ихъ дружествомъ общимъ свяжетъ? Кто имъ добрую дорогу къ царствію Божію укажетъ?..

Небольшой городокъ Салемъ, неподалеку отъ Бостона, всю эту великую околицу по церковному обслуживалъ. Здѣсь давно уже приходъ православный былъ. Осѣдая паства мѣстная — вся изъ Руси Австрійской, по російскихъ людей по воскреснымъ днямъ и праздничнымъ — всегда сотни являлись... А въ великомъ посту и на Пасхѣ — диву дашься: несмѣтная масса земляковъ нашихъ въ Салемъ стягивались, душу покаяніемъ очищали, радости Свѣтлаго Воскресенія Христова приобщались... Церковь маленькая сперва была, на мѣсто ея огромный благолѣпный храмъ выстроили, — все больше лептою этихъ самыхъ пришлыхъ людей. Душою дѣла въ этой мѣстности энергичный, русскій священникъ о. Іаковъ Григорьевъ былъ, первый настоятель русской православной церкви въ Салемѣ. Ему по праву будетъ принадлежать имя перваго православнаго русскаго миссіонера въ этой области Америки! За годы своего пастырствованія въ Салемѣ, о. Григорьевъ много селъ и городковъ вокругъ исходилъ со своей молоденькой матушкой, которая долгое время при немъ въ роли псаломщика состояла, и съ своей задачей даже въ отвѣтственные моменты — чтенія «Апостола» и пр., великолѣпно справлялась, — тысячи хатъ русскихъ посѣтила, тысячи земляковъ російскихъ обрѣла, нужды ихъ извѣдалъ, съ радостями и горемъ ихъ опытно познакомился. И все къ одному выводу наблюденіе его приводило, — что центральнымъ пунктомъ для миссіонерствованія здѣсь не небольшому Салему надо быть, а городу міровой извѣстности, въ себѣ много-много русскихъ людей притаившему, городу огромному Бостону: пригородовъ не счесть при немъ, а въ тѣхъ пригородахъ земляковъ нашихъ тьмы-тьмуція. Но какъ плетью обухъ перешибить? Что въ селѣ станетъ въ копѣчку, то въ такомъ градѣ за рубль перемахнетъ. Создать храмъ въ Бостонѣ — дѣло великое, вотъ

ужь по истинѣ: семь разъ отрицашь и ни разу не отрѣжешь...

Однако, Господь помогъ. Высокопреосвященнѣйшій Владыка Платонъ сразу оцѣнилъ и общее стратегическое значеніе православной церкви въ Бостонѣ, и ея насущную необходимость какъ спасительнаго пріюта для всѣхъ уже и сейчасъ здѣсь обрѣтающихся и сиротствующихъ православныхъ русскихъ душъ.... Въ отеческой внимательности и участіи Его Высокопреосвященства о. Григорьевъ почерп-



Церковь Св. Троицы въ Бостонѣ, Масс.

нулъ полное ободреніе къ продолженію своей работы, и побужденіе къ скорѣйшему приведенію мечты въ дѣло. Признавъ необходимою немедленную организацію православнаго прихода въ Бостонѣ и сооруженіе храма, который бы удовлетворялъ нуждамъ мѣстнаго русскаго православнаго люда, Владыка лѣтомъ прошлаго года назначилъ о. І. Григорьева Бостонскимъ миссіонеромъ, придя на помощь святому начинанію своей щедрой Архипастырской жертвой. И вотъ, шесть мѣсяцевъ кряду, о. Григорьевъ жилъ одной заботой: какъ можно скорѣе и успѣшнѣе выполнить предначинанія Владыки

и оправдать довѣріе положившагося на него Архипастыря. Срокъ небольшой, и испытать пришлось доброму о. Іакову очень не мало; пришлось послѣ обезпеченнаго въ Салемѣ положенія, жить почти на бивуакахъ, изыскивать способы къ сплоченію русскаго люда во едино въ то время, когда еще и стигивающаго всѣхъ здѣсь центра не было. И тѣмъ отраднѣе, что въ этотъ небольшой срокъ удалось достигнуть такихъ блестящихъ результатовъ!.. Присмотрѣли старую педостроенную протестантскую церковь, приторговали ее и на-выплатъ купили.. Закипѣла работа. Даже давно порвавшіе со своею церковью ополчившіеся и объамериканившіеся русскіе, — и тѣ заражались энтузіазмомъ болѣе ревностныхъ, откидывали свой скептицизмъ, свои усмѣшки, и спѣшили, по окончаніи своихъ дневныхъ работъ, къ русской церкви, — кто за топоръ, кто за пилу, кто мыть, кто красить... Такъ вечерами, да праздниками, въ промежутки между работами, русскими руками сдѣлали то, что стоило бы много денегъ, отдай работу въ платныя руки!.. Сколько любви положено въ это святое дѣло! Перечислять всѣхъ трудившихся — весь приходъ перечислить... И горькихъ минутъ не мало бывало: порой руки есть и усердіе есть, да матеріала не хватаетъ, а безъ презрѣннаго металла далеко ли уйдешь?! Въ такія минуты, слово ласковое Архипастыря о. Григорьева бодрило, новыя силы въ него вселяло, на новые подвиги его вѣрную паству подвигало...

И все эти бѣды 13 Февраля забыты были, все горе радостью безмѣрной покрылось, солнце радости всеми лучами своими Бостонскій православный людъ озарило, и своею животворною теплотою согрѣло... Сіяй, церковь Божія православная, Архипастыремъ освященная вѣщай истину вѣры Апостольской и своимъ и чужимъ, спасай вѣрныхъ, подъ Твоей сѣнью укывшихся, къ тебѣ за утѣхами благодатными притекающихъ!..

Въ «Свѣтѣ» я писалъ уже про эти радости освященія Бостонскаго храма. Что прибавить къ сему? Повторять ли, что каждый изъ насъ, православныхъ миссіонеровъ, былъ бы сто-

кратъ вознагражденъ за всѣ испытанія въ своемъ пастырскомъ дѣланіи возможностью пережить тѣ счастливыя минуты, какія, несомнѣнно, переживалъ о. Іаковъ Григорьевъ въ этотъ знаменательный день... Напряженная работа вѣнчалась благословеніемъ Божиимъ! Въ повозрожденномъ храмѣ онъ видитъ осуществленную свою давнюю, прекрасную мечту... Онъ сръбтаетъ здѣсь своего Архипастыря, призваннаго совершить везкровную Жертву въ новой церкви и окрылить духъ Бостонской пастыри святительскимъ наставленіемъ. Онъ сознаетъ, что не вѣдше была послѣдній трудъ и его и трудъ тѣхъ добрыхъ русскихъ людей, которые, какъ пчелки вокругъ матки, собравшись около своего любимаго пастыря, много времени и усердія дали на приведеніе храма въ должный видъ, на сооружеііе чуднаго — въ три яруса — иконостаса, уставленнаго прекрасными иконами, подсвѣчниками, солон и пр. Просто не вѣрилось, что недостроенная, запущенная протестантская церковь, могла быть въ столь короткое время приведена въ такой благолѣпный видъ! — «Благодѣйный иконостасъ!» — воскликнула Высочайшеосвященнѣйшій нашъ Владыка, въ первый разъ войдя въ Бостонскую церковь. Все здѣсь было сдѣлано руками русскихъ прихожанъ, ихъ щедрой жертвою, и недаромъ было безъ искренняго ужасенія слушать похвалы о. Григорьева про добрую отзывчивую душу этихъ добросердечныхъ людей, и Іакова Павлова, и Стефана Гончарова, и Іоанна Драгана, и Іоанна Бѣльскаго, и Василія Рѣзколица, и Порфирія Коробко, и многихъ многихъ другихъ. — дай имъ, Господи, вся благая Твоя!

Всенощная наложившая Псалмодію заутреню: всѣ радостны, всѣ со свѣчами... Пастыри изъ Россіи, и нашіи чисто русскіе... Нашлись самоучки вселожники, чтецы и пѣльцы! А бабамъ какіе! Киевскихъ здѣсь масса, и волынцевъ тоже, и мелодія оттуда сюда принесены... Еслибы не архитектура церкви, то и вовсе забыли бы, что стоимъ не у себя, на роднѣ, гдѣ нибудь у Печерскихъ святинь или у Почаева... Конечно, в «Дерувицкая» на дру-

гое утро «на раззореніе Москвы» — до слезъ чувствительно свѣта была...

Не могу отмѣнить трогательныхъ моментовъ въ этомъ событіи. Великое множество народа православнаго — не русскіе только, а и сирійцы, и албанцы, и греки, и американцы — стеклись въ субботу на вокзалъ во срѣтеніе нашему Владыкѣ... Іерей въ рясахъ, скубяхъ... Вечеръ прекрасный, Далекое-далекое гремитъ — разносится «ис-полла-эти, Деспота». Предсѣдатель братства говоритъ привѣтствіе. Въ церкви у притвора снова хлѣбъ-соль и привѣтствіе старосты церковнаго. Говорятъ задумчиво, какъ Ангела встрѣчаютъ своего Архіерея-Владыку... Въ храмѣ, о. І. Григорьевъ вмѣстѣ со своею паствою предъ Владыкою земнымъ поклономъ заключаетъ свою рѣчь — рѣчь привѣтствія Архипастырю, впервые вступающему въ Бостонъ и этотъ храмъ, рѣчь благодаренія — за всѣ великія милости и благодѣянія Отцу, родившему этотъ приходъ своими щедротами и заботою, осыпавшему его знаками любви, подарившему этой церкви къ сему празднику драгоценную илашанницу и прибывшему лично освятить эту церковь... Отъ возненія голосъ прерывается, приготовленная рѣчь исчезаетъ изъ памяти, но въ отрывочныхъ задушевныхъ выраженіяхъ сказано многое-многое, и они теплотою согрѣваютъ всю церковь... Возрадуйся, паства Бостонская, въ этотъ день, — день духовнаго твоего рожденія! Возликуй при лицезрѣніи твоего роднаго Архипастыря!..

На утро, снова привѣтствіе, — многочисленная, разноплеменная православная паства, возглавленная своими духовными вождями — русскими, сирійскими, албанскими іереями, до краевъ наполняетъ обширную церковь. Малое освященіе церкви и освященіе иконостаса заключается прекраснымъ и по построению и по мысли словомъ Селевкскаго настоятеля о. Т. Говдаренко. Онъ возноситъ молитву Созомона, ибо и самая молитва и отвѣтъ на нее Господа такъ близки къ судьбамъ Бостонской церкви! Говоритъ послѣ евангелія нѣсколько словъ на дневную тему о Страшномъ

судѣ прот. А. Хотовицкій, говорить во время причастна по албански и по англійски о. Поли, миссіонеръ албанской церкви въ Америкѣ, и наконецъ, раздается и давно-жданное присутвіе-поученіе самого Архипастыря, радующагося о Бостонской паствѣ, призывающаго благословеніе Божіе на ея процвѣтаніе и труды во славу Божію, источающаго благодареніе вѣрнымъ труженникамъ. Говоритъ Владыка о далекой родинѣ, о родной землѣ, о родныхъ церквахъ, и слезы покатылись по щекамъ нашихъ земляковъ... Утѣшается Архипастырь объ усердіи Бостонскихъ русскихъ людей... Напрасны укоры и клеветы, будто наши русскіе братья не любятъ своей вѣры, не ревнуютъ о своей церкви, будто они лѣнны и нерадивы здѣсь въ Америкѣ. Эта церковь въ Бостонѣ дастъ отвѣтъ на все такіа клеветы и укоры! Нѣтъ, хорошая, добрая душа у истинныхъ русскихъ православныхъ людей; они сами еще примѣромъ послужатъ другимъ!.. И дай Богъ, чтобы по другимъ городамъ и селамъ, наши братья такъ же сплочивались и росли духовно, какъ сплотились они подъ свѣтло сего святого храма!

Молебствовали Святой Троицѣ, — въ честь и славу Ея сооруженъ здѣсь главный Алтарь, — молебствовали Преподобному Платону Студійскому, — во имя коего освященъ здѣсь прѣдѣлъ, — грѣшѣль многолѣтствовавшей гласъ о. Всеволода, «земляки», — почти все бывавшіе въ солдатчинѣ, расцѣвали самымъ энергичнымъ образомъ, — и навѣтъ какой! — «многогая лѣта», Владыка награждалъ наиболее потрудившихся благословенными грамотами... На душѣ былъ праздникъ, великій праздникъ!

Да дастъ же Господь Бостонцамъ, вкуни съ ихъ ревностнѣйшимъ, добрымъ пастыремъ, всегда жить и подвизаться во славу Божію, въ утѣшеніе Архипастырю, въ прославленіе нашей Миссіи, нашей Родинѣ къ возвеличенію, такъ, какъ начали они свое дѣланіе миссіонерское здѣсь въ Бостонѣ!.. И да будетъ храмъ этотъ — въ благовѣстіе православія не однимъ только русскимъ братьямъ нашимъ, но и всемъ языкамъ и племенамъ, коихъ множество мно-

гое въ этомъ громадномъ, богатомъ, книжномъ и славномъ городѣ Нового Свѣта!

А въ домѣ и пастыря и насомыхъ за не переводится то радушіе, та любовь и та доброта, которыми здѣсь сѣтали и Архипастыря и пастырей, та хлѣбъ-соль, которую добрая матушка, сотрудница великая о. Григорьевна, встрѣчала и подчивала своего высокаго Гостя, и въ которой не отказываютъ здѣсь никому изъ ищущихъ утѣхи, совѣта и помощи людей...

Прот. А. Хотовицкій.

Безпримѣрный ростъ православія въ Америкѣ.

Съ 1880 года американская статистика начинаетъ дѣлать точный подсчетъ церквей, духовенству и вѣрникамъ всевозможныхъ религіозныхъ деноминацій, населяющихъ Соединенные Штаты, съ кѣмъ наблюдать ростъ религіозной жизни населенія страны.

Теперь является возможность подвести болѣе или менѣе точные итоги роста религіозныхъ общинъ за послѣдніе двадцать лѣтъ. Итоги получаются такіе: Въ 1890 году было 111,036 лицъ духовенства; 165,237 церквей, и 20,518,307 вѣрниковъ. Въ 1900 году — 143,201 духовенства; 190,811 церквей, и 27,383,804 вѣрниковъ. Въ 1910 году зарегистрировано 170,153 духовенства; 218,147 церквей, и 35,332,776 вѣрниковъ.

По всемъ тремъ статьямъ за 20 лѣтъ совершенно очевидно приростъ. Болѣе точно онъ выражается къ такимъ цифрамъ: духовнаго полку прибыло 53,117; церквей построено 52,850, и число вѣрниковъ увеличилось на 14,714,469 душъ. Если обозначить приращеніе къ %, то займемъ такіа цифры: духовенство дало за 20 лѣтъ 53 %; церкви — 32 %, и вѣрники принесли 71 %.

Насколько послѣдняя цифра — приращеніе вѣрниковъ — стоитъ въ связи съ общимъ ростомъ населенія Штатовъ? Ростъ религіозныхъ деноминацій идетъ впереди об-

щаго населенія страны, каковой выражается цифрой: 47 % (только) за 20 лѣтъ послѣднихъ.

На первомъ мѣстѣ по количеству вѣрниковъ стоятъ римокатолики, которые съ 6 милліоновъ въ двѣ декады выросли до 12 милліоновъ. По самымъ точнымъ статистическимъ даннымъ ученый америкаецъ могъ насчитать православныхъ въ Америкѣ въ 1890 году 100 человекъ и поставилъ Greek Orthodox Church подъ № 138, ниже самыхъ маленькихъ сектъ. Двадцать лѣтъ спустя, въ истекшемъ 1910 году, Dr. Carroll нашель, къ величайшему сюрпризу американскаго статистическаго міра («eureka!»), кругленькую цифру: 160 тысячъ Greek Orthodox communicants in the United States, и — поспѣшно зачеркнувши № 138, вывелъ крупное 24... *) Сто четырнадцать деноминацій остались позади. Безпримѣрный шагъ!

Всего только двадцать лѣтъ назадъ Американская православная епархія составлялась изъ горстки людей, жившихъ по берегамъ и островамъ холодной далекой Аляски. Теперь по лицу Штатовъ «отъ моря до моря» раскидано болѣе сотни православныхъ церквей. Во всѣхъ значительныхъ центрахъ и мѣстечкахъ (какъ Жоліетъ, напр.) православный найдетъ для себя религіозное пристанище, которое онъ можетъ назвать «своимъ», роднымъ, оазисомъ въ пустынѣ американскаго разиовѣрія...

Хотя точныя цифры не совсѣмъ точный показатель роста тѣла-церкви, однако сознавать, что «внѣшніе» — любители числа — начинаютъ смотрѣть на нашу деноминацію, какъ на почтенную единицу, быстро увеличивающуюся въ размѣрахъ, утѣшительно для «религіознаго самолюбія».

I. II.

*) Literary Digest, No. 6, Feb. 11, 1911.

По Штатамъ и Аляскѣ.

Изъ дорожныхъ впечатлѣній спутника
Его Высокопреосвященства.

Райскіе отклики — Дугласъ. — Джуно. —
Джекъ не-потрошитель.

Лучше поздно, чѣмъ никогда... И хотя у каждаго современнаго Адама найдется немнѣе современная Ева, на которую кивнуть можно, а у Евы за змѣемъ дѣло и вовсе не стапеть, и значить свалить вину всегда на кого нибудь возможно, — но мнѣ и оправдываться незачѣмъ. Прервано описаніе странствованій нашихъ просто потому, что въ Святки — святочнымъ статьямъ надо было и мѣсто дать... На Аляскѣ-же все равно, за рѣдкими исключеніями, и лѣтомъ холодно, посему хоть самое разжаркое лѣто Аляскинское сейчасъ описывай, въ Нью-Йоркѣ и великимъ постомъ по сезону будетъ... А тѣмъ временемъ, и спутникъ нашъ о. Всеволодъ затосковалъ, что такъ долго имя его въ печати не встрѣчается, и злополучный бинокль его обрѣтенъ, и у автора сихъ протяженно-сложенныхъ строкъ созрѣло (Наконецъ то! *Red.*) неукоснительное намѣреніе о серьезныхъ вещахъ говорить и языкомъ самымъ серьезнымъ, доморощенными виршами угрюмыхъ читателей не прогиблять, иривыхъ заголовковъ о «пунахъ» земныхъ не изобрѣтатъ, и повѣствованіе свое, во что бы то ни стало, хоть къ новому Новому Году да довести до конца... Ахъ, добрыми намѣреніями дорога въ адъ умощена, — сказалъ... не все ли равно, кто сказалъ?..

Итакъ... чѣмъ кончили, тѣмъ и начнемъ. Поцлатился за свою любознательность въ Тредвелѣ о. діаконъ очень дешево: помятымъ сюртукомъ отдѣлался, да двумя-тремя пятнышками отъ масла машиннаго. Но аппетита ему это не испортило и завтраку честь должную онъ все же воздалъ, такъ какъ торопиться намъ было незачѣмъ. «Cottage City» нагрузки не окончилъ еще и тогда, когда мы вернулись на его палубу. Только поздно по

полудни закачалась наша ладья снова по волнамъ съ тѣмъ, чтобы послѣ нѣсколькихъ минутъ прачалитъ къ другой пристани — уже г. Дугласа, городка, органически связаннаго съ Тредвелемъ. Городокъ на островѣ тогоже имени, и vis-a-vis, на противоположномъ берегу,



Церковь въ Джуно, Аляска.

созерцаешь столицу Аляски, Джуно... Уже издали затѣняетъ въ Дугласѣ зданіе большой деревянный баракъ, очень непривѣтливой архитектуры, на которомъ красуется саженная вывѣска — “Орега House”... Ай, да Аляска! Не лыкомъ шиты!.. Впрочемъ, опернаго тутъ только и есть, что названіе, — ни оперы, ни оперетки здѣсь и духу никогда не было, и подъ громкимъ флагомъ работаль и

работаетъ во всю самый разудалый притонъ, танцъ-классъ, составляющій, какъ объяснить о. П. Орловъ, главную заразу побережья... И только дальне глазъ различаль нѣсколько церковныхъ построекъ, среди нихъ и нашу православную сербскую церковь св. Саввы, гдѣ намъ и предстояло завтра, въ день св. Троицы, литургисать. Сейчасъ мы на берегъ



Дѣтки о. П. Орлова у входа въ церковь, въ Джуно.

не сходили, — времени не было, — пароходъ уже далъ свистокъ и — спустя нѣсколько минутъ, мы пересѣкли проливъ и были на континентѣ Аляски!.. Слава Тебѣ, Господи!.. Джуно!

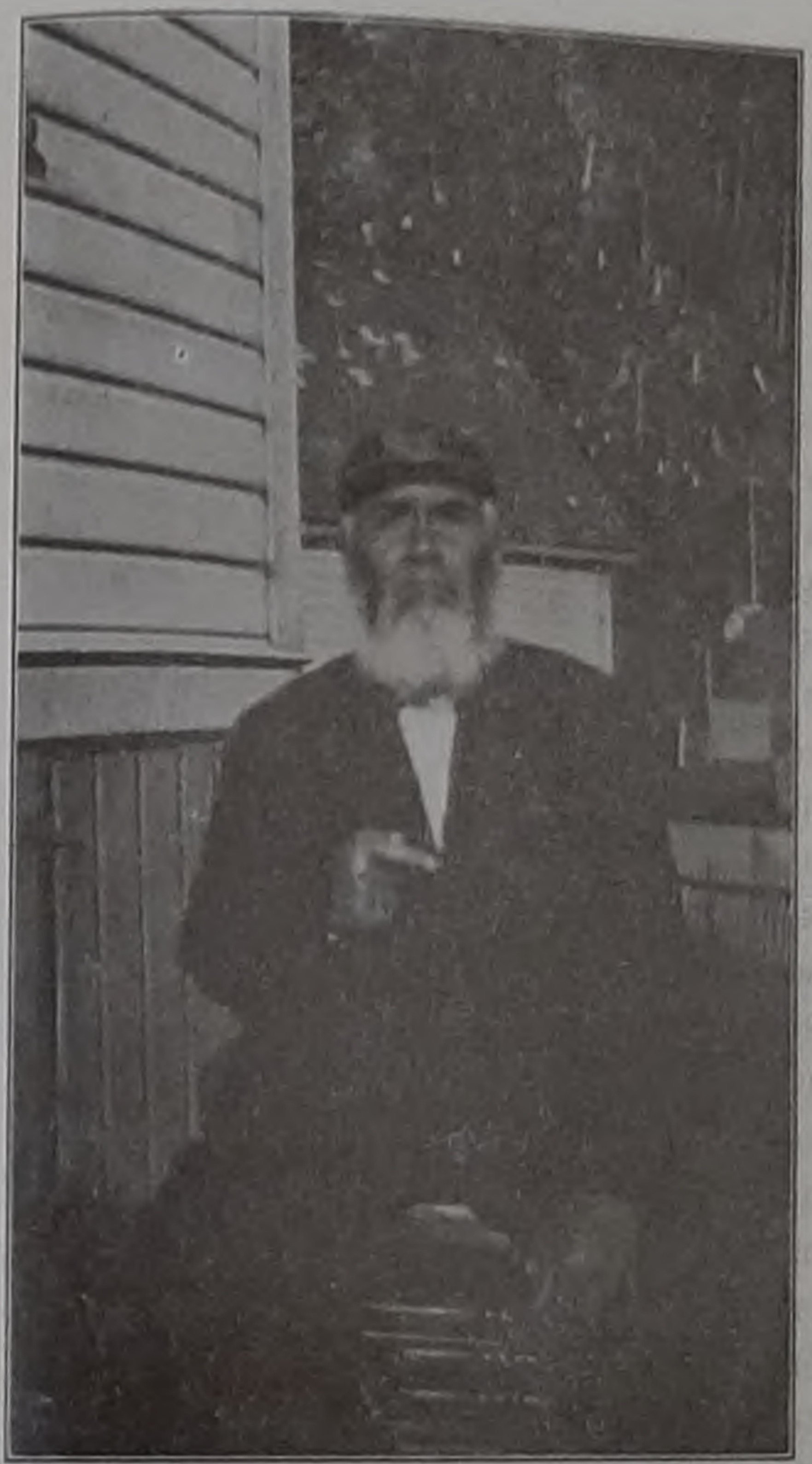
Рядъ маленькихъ пристаней... «Морской волкъ» въ послѣдній разъ, со всею привѣтливостью, какую только способенъ былъ

выжать изъ своего лица, продолжая сосать неизмѣнную трубку, прорычалъ "good-bye!", обмѣнялся съ нами «шейкъ-гендсомъ» и мы разстались со своимъ кораблемъ — навсегда! Сундуки и одушевленную кладь, т. е. о. Всеволода, возложили мы на ломовика. — Джуно по этой части не скуденъ: въ городѣ есть шесть лошадей, — и направили къ церкви, а Высокопреосвященнѣйшій Владыка въ сопровожденіи мѣстнаго причта и другой 1/2 своей свиты направился туда же по образу пѣшнаго хожденія. Къ церкви путь все въ гору, по досчатымъ панелямъ, окаймляющимъ умощенные во всю ширину деревянными балками улицы. Остроумный и вполне практичный способъ предохраненія и улицъ отъ скопленія грязи, и жителей отъ сползанія... И дешево, — ибо дерева по берегу сколько хочешь, — и сердито, ибо удобство достигнуто! Мимо очень недурныхъ домиковъ, мимо церквей, мимо вполне оборудованныхъ, хотя и по небольшому масштабу, магазиновъ, приблизились мы, наконецъ, къ улицѣ, уголъ которой еще не застроенъ, и зданія которой начинаются крошечнымъ церковнымъ домикомъ, за коимъ во дворѣ алтарной стороной на улицу ютится своеобразнѣйшая изъ своеобразныхъ по архитектурѣ Джуновская православная церковь. Многогранная призма — барабанъ — увѣнчана куполкомъ-конусомъ, — это корабль церковный, а къ нему съ западной стороны придѣлана небольшая галлерейка — притворъ. Снаружи поглядѣть, въ церкви ни для чего мѣста не найдется, а войдешь: и въ алтарь мѣста достаточно для іерейскаго служенія, и иконостасъ благоприличный и вовсе не узкій, и для богомольцевъ мѣсто найдется, — были бы богомольцы!.. Съ исторіей построенія этого храма связано преданіе, будто Владыкою Николаемъ въ дни оны одновременно были утверждены два плана для церквей — одинъ для Джуно, и другой для какого то небольшого селенія, но при разсылкѣ планы были вложены въ пакеты адресованные какъ разъ одинъ по назначенію другого, и вотъ съ тѣхъ поръ будто бы въ нѣкоемъ не-

большомъ селеніи воздвигнута очень выдержанная въ архитектурномъ отношеніи церковь, а на долю Джуно выпала часовня. Какъ бы то ни было, хотя это и не имѣлось вовсе въ виду, уже самый стиль Джуновскаго храма дѣлаетъ его достопримѣчательностью, и при остановкахъ пароходовъ пассажиры не обходятъ его своимъ вниманіемъ.

Пока гостепріимные хозяева устраивали высокаго Гостя въ своемъ убогомъ помѣщеніи, дѣтки о. Петра хлопотали о томъ, чтобы украсить полъ церковный зеленью къ Троицыну дню. Травы во дворѣ церковномъ было масса, зеленой, густой, высокой, и я съ удовольствіемъ присоединился къ ребятамъ, радуясь возможности размяться наконецъ на привычной стихіи — землѣ... Вскорѣ живымъ зеленымъ коврикомъ совсѣмъ устлали и храмъ и притворъ, и даже домикъ принарядился зеленью. И не подумалъ бы, что ты въ далекой, холодной Аляскѣ, оторванъ отъ родныхъ краевъ... Но подъ подошвой горы разстилалось море съ его проливами, надъ головою висѣли безконечныя горы, съ ихъ снѣжными шапками, а въ ограду церковную стали приходять люди съ такими физіономіями, какихъ въ другихъ земляхъ не встрѣтишь, — и все это возвращало мысль къ дѣйствительности... Главный контингентъ прихода, индіане-колоши, были на промыслахъ, оставалось лишь нѣсколько старухъ и курьезнѣйшій экземпляръ индіанскаго племени, старикъ-тайонъ, имя котораго я забылъ, хотя онъ употреблялъ все средства для того, чтобы вниманіе Владыки Архіепископа за все дни пребыванія въ Джуно сосредоточить на своей личности и своихъ засвидѣтельствованныхъ прежними Архипастырями заслугахъ... Я сначала принялъ было его за знаменитаго «Джека», вошедшаго въ качествѣ curiosity во все путеводители по Аляскѣ, но оказалось, что Джекъ давно, волею Божіею, помре, и кому регалии свои оставилъ — невѣдомо!.. А жаль, такіе типы даже здѣсь рѣдкостны... Раздобылся человекъ откуда-то полнымъ генеральскимъ мундиромъ и вооруженіемъ, пол-

нымъ монашескимъ одѣяніемъ, и разными другими костюмами, и вотъ за четвертакъ американскій поханывается-бывало туристами — то русскій генераль, то монахъ, то Наполеонъ, то венгерецъ и т. д. Видь при этомъ самый невозмутимый, серьезнѣйшій! Скажите, что онъ не по праву такъ одѣвается, — сочтеть за оскорбленіе цѣлаго племени. Ибо онъ самъ тайонъ! А самой вышей па-



Колошъ — собиратель грамотъ и рекомендательныхъ писемъ въ Джуво.

градой своей почиталъ этотъ удивительный Джекъ особый «орденъ»... Давнымъ давно, вѣроятно при передачѣ русскихъ владѣній въ американскія руки, попалъ въ руки Джека громадный — вершковъ 10 въ діаметрѣ — гербъ украшавшій входъ въ аптеку. Съ тѣхъ

поръ, не было большаго удовольствія для новаго его владѣльца, какъ въ особо торжественные дни нацѣлывать его на особой крѣпости шнуръ себѣ на шею и такъ проставлять по цѣлымъ часамъ на людяхъ: «Любуйтесь, моль, и дайте отъ зависти!».. Много возжелѣнныхъ мечтаній его соплеменниковъ краснокожихъ направлялось на этотъ рѣдкостный орденъ, и если онъ исчезъ сейчасъ съ лица земли, то, вѣроятно, для того, чтобы искорѣ заблестать на груди новаго счастливаца... Напъ Джуновскій тинъ былъ нѣсколько иного образца. Цѣлью жизни своей онъ положилъ, видимо, собираніе возможно большей коллекціи одобрительныхъ, лестныхъ для него свидѣтельствъ отъ высшихъ особъ... Къ заявленію желанія своего онъ однако подошелъ не сразу, и не объясни въ чемъ дѣло о. Петръ, мы бы и не уразумѣли, пожалуй, — почему сей старецъ такъ упорно не покидалъ двери церковнаго дома ни въ первый, ни во второй, ниже въ третій день! И когда, наконецъ, Высокопреосвященнѣйшій Владыка далъ ему и отъ себя свидѣтельство въ томъ, что дипломы выданные ему ранѣе другими Святителями православными подлинны, тайонъ сразу откланялся, и чрезъ нѣсколько минутъ мы видѣли, какъ на улицѣ онъ останавливалъ всѣхъ прохожихъ, настойчиво сунимъ въ носъ полученную бумагу, счастливый и радостный, какъ ребенокъ, получившій новую, интересную игрушку...

(Продолженіе слѣдуетъ.)

А. Х.

Походъ по Алеутскимъ островамъ.

II.

Поѣздка культурнымъ образомъ въ Черновскъ, Атху и Атту.

(Конца.)

Въ общемъ огородничество находится въ жалкомъ состояніи, да и климатъ мало

благоприятенъ для этого. Хотя зима здѣсь бываетъ теплѣе, чѣмъ въ Уналашкѣ, но лѣто холодное и короткое. Здѣсь такъ же, какъ и въ Уналашкѣ часто дуютъ сильные вѣтры и нередко бываютъ небольшія землетрясенія.

Въ деревнѣ есть болыныя сифилисомъ. Издретель нѣтъ инвазива. Живутъ въ грязныхъ и душныхъ подземельяхъ. Питаніе плохое. Все это благоприятствуетъ развитію болѣзни. Хорошо еще, что американцы запретили продавать алеутамъ вино, такъ что вина въ алеутской деревнѣ не найдешь ни за какія деньги и алеуты по-невалѣ народъ трезвый. Это нѣсколько ихъ оздоравливаетъ.

Тоемъ нашелъ залежи каменнаго угля въ восточной части острова Атту, но кто рѣшится разрабатывать его въ такой дали и глуши.

Въ 3 часа дня, простившись съ алеутами и преподавъ имъ пастырское благословеніе, я подъ звонъ двухъ разбитыхъ часовенныхъ колоколовъ отправился на парходъ, а въ 3½ часа дня мы оставили Атту.

Нѣкоторое американскіе чиновники, между прочимъ, высказали мнѣ свои планы относительно того, какъ улучшить жизнь бѣдныхъ алеутовъ, разбросанныхъ по алеутскимъ островамъ небольшими селеніями. Они предполагаютъ соединить нѣсколько селеній въ одно. Такъ напр., алеутовъ съ острова Атту они хотятъ переселить на островъ Атху, гдѣ съ начала 1910-11 учебнаго года будетъ открыта Public School. Алеутовъ изъ селенія Макуши и Кашиги хотятъ переселить въ селеніе Черновскъ, гдѣ также предполагаютъ открыть Public School.

31 мая (13 June). Вѣтеръ попутный и мы идемъ съ парусами. Изъ Атту ѣдетъ компанейскій приказчикъ Василій Шаяшниковъ, который не могъ долѣе продолжать службу въ такой глуши и возвращается на родину.

1 (14) іюня. Все время идемъ съ парусами. Въ 12 часовъ дня были противъ острова Атхи.

2 (15) іюня. Въ 3 часа дня пришли къ острову Богослову. Капитанъ думаетъ здѣсь простоять долго, потому что онъ будетъ составлять карту этого острова. Сопли на берегъ. Островъ небольшой и съ каждымъ годомъ растетъ выше. Растительности нѣтъ никакой. Галый сѣрый песокъ и камень. Почва вездѣ теплая, а въ нѣкоторыхъ мѣстахъ настолько горячая, что даже горитъ подошва. На срединѣ острова три озера горячей воды, при чемъ одно изъ нихъ очень маленькое, въ родѣ лужи, хотя очень глубокое. Эти три озера раздѣлены между собой небольшими перешейками, которые ведутъ къ высокой скалѣ, расположенной среди горячихъ озеръ. Эта скала въ нѣкоторыхъ мѣстахъ покрыта горячей сѣрой. Изъ озеръ, а также и изъ скалы постоянно поднимается паръ, который издали можно принять за дымъ. На концахъ острова возвышаются скалы, сплошь покрытыя морскими утками, такъ что и ступить некуда.

На низменной части острова лежитъ громадное стадо сивучей. Сивучи здѣсь кормятъ своихъ дѣтенышей. Нѣкоторые сивучи очень громадны, приблизительно съ большую корову. Сивучи хрюбаютъ, какъ свиньи. Отъ нихъ на далекое разстояніе слышенъ особый специфическій запахъ. Часть сивучей, завидѣвъ человѣка, спустилась въ море, но большинство осталось на берегу, около своихъ юнцовъ.

Островъ очень интересный. Жаль только, что мало пришлось на немъ побыть, всего два часа.

3 (16) іюня. Въ 11 часовъ дня оставили островъ Богословъ. Погода ясная, солнечная, но вѣтеръ противный. Въ Уналашку пришли въ 6 часовъ вечера.

Свящ. Александръ Пантелеевъ.

Редакторъ,

Каедральный Прот. А. Хотовицкій.
